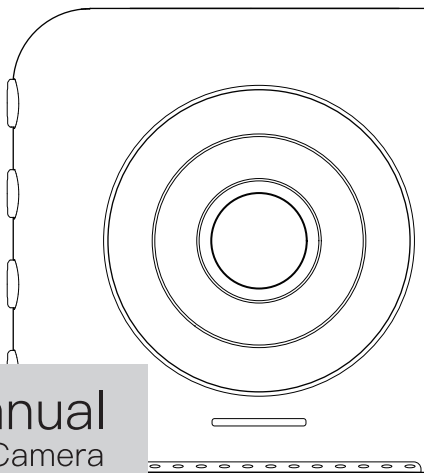


apeman



User Manual

Dash Camera

EN DE FR
IT ES JP

C420

Menu

EN	English	1
DE	Deutsch	14
FR	Français	27
IT	Italiano	40
ES	Español	53
JP	日本語	66

Contents

EN

Attention	2
Product Description	3
Package contents	
Button Introductions	
Preparation and installation	5
SD Card Insertion and Formatting	
Product Installation	
Operation Instructions	7
Settings Table	
Video Menu	
System Setting Menu	
Mode Operation Instructions	
Product Specifications	11
Q&A	12
Warranty	13

Attention

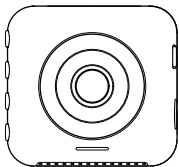
EN

- Do not disassemble the machine yourself to avoid damaging the internal components.
- Please do not expose the machine in strong sunlight or high temperatures. It may damage the housing and internal components.
- Please make sure that the camera is turned off before plugging in/out the memory card to avoid the damage to the memory card and data files.
- It is normal if the machine temperature rises after using for a period of time.
- Please use lens cleaner or professional tools to clean the lens.

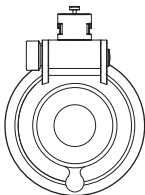
Product Description

Package contents

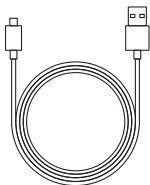
EN



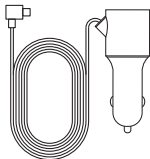
①



②



③



④

① Car Recorder

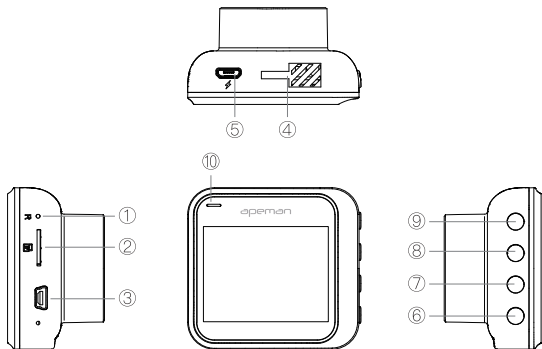
② Suction Mount

③ Mini USB Cable

④ Car Charger

Button Introductions

EN



① Reset

② TF card Slot

③ Reserved Spare Interface

④ Stand Base

⑤ USB interface

⑥ Down

⑦ Menu

⑧ Up

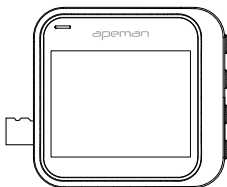
⑨ OK

⑩ Signal Light

Preparation and installation

SD Card Insertion and Formatting

EN

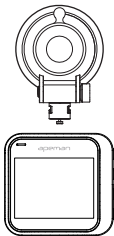


- Please prepare a Class10 TF card (Maximum support for 32G, not included, insert it into the TF card Slot and format it before use.
- SD card out: Press down the SD card until you've heard a insertion sound. Then the SD card will pop out along with a pop sound.
- SD Formatting: When the Car Dash Cam is turned on, the screen may indicate: format Micro card. Press the up and down button to select, press OK to begin to format, press OK again to start recording.

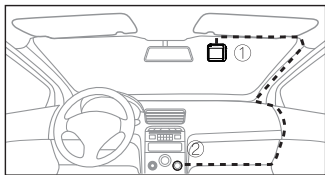
Tips: You must format the TF card before use.

Product Installation

- Connect the camera with the Suction Cup firstly as below picture shows, and check if it's stable.



- The installation steps, as shown below:



1. The Car Recorder is mounted on the front windshield.
2. Insert the car charger into the cigarette lighter power hole.

Tips: 1. Before installation, please clean the Suction Cup and the front windshield.
2. Please adjust the camera lens into appropriate angle before driving.

Preparation and installation

EN

In the OFF state, press and hold the OK button to enter the preview mode.

Insert the Car charger to enter video mode automatically, please press OK button to stop recording into preview mode. (Status: Micro card inserted)

Insert the car charger enter into the preview mode automatically (Status: Micro card not inserted)

Settings Table

Short Press the M button to enter the menu setting

Short press the up and down buttons to select the corresponding icon, press OK button to confirm.

Enter the sub menu, press the up and down buttons to select the icon.

Press OK button to return to the superior menu.

The same method to set the parameters in other menus, press M button to exit menu setting after setting is complete.

Video Menu

- Resolution

Options: 1080FHD/ 720P/ VGA

We recommend 1080P as that is the best quality, we also recommend a 32GB Class 10 TF card as that will record more video hours.

- Cyclic Record

Automatically overwrite the unlocked video when the Micro card is full, to ensure the normal recording.

- High Dynamic Range

The purpose of high dynamic range imaging is to correctly represent the large range of brightness in the real world from direct sunlight to darkest shadows.

- Exposure

We recommend that you initially use the default “+0.0”

This setting is associated with the light conditions that you are driving in, i.e. the darker the conditions the higher the “+” setting, or if your conditions are very bright sunshine then you should be using “-” settings.

- Motion Detection

Under preview mode, the machine will automatically start recording.

When detect a motion in 3 meters' front of the car. If shutdown, it will restore the default state.

- Audio

Select “on” to turn on the recording sound.

- Date Stamp

Options: Off/On

We recommend On. Please set the correct date and time in the “date/time” settings before use.

- Gravity sensing

When detect car vibration, the section of the file will be locked, the higher the vibration, the more files are locked. If there are too many locked files, that machine may stop recording, which need to format

Micro card. Therefore, please do not set this induction index high.

- Parking Guard

When this function is turned on, then after the machine is turned off, this machine will turn on and record automatically when the vibration to a certain degree. Parking guards need special power boxes for specific Car Dash Cam Camera to connect the ACC and GND in the safety box.

- Headlight Warning

When the front of dim light to a certain degree, this machine will make a notice.

System Setting Menu

In preview mode, press M twice, access to system setting.

In the same way, press the up and down buttons to select the corresponding menu to be set, Press OK to return to the previous menu, press M to exit menu setting

- Date / time
- Auto Power Off
- Beep Sound
- Language
- Frequency
- Screensaver
- Car Number
- Format
- Default setting
- Version

Mode Operation Instructions

In preview mode, long press the “M” button to enter photo mode.

In photo mode, long press the “M” button to enter playback mode.

In playback mode, long press the “M” button to enter preview mode.

All settings in three modes are the same once you set up in menu.

Product Specifications

EN

Display	2.0" TFT Display
Lens	650NM lens
Angle	170°
Minimum Illuminance	1Lux
Record Method	Loop Recording / Motion Detection
Files Format	MOV
Video Encoding	H.264
Video Resolution	1920×1080、1280×720、640×480
Camera Resolution	4032×3024、3648×2736、3264×2448、 2592×1944、2048×1536、1920×1080、 1280×960、640×480
Video Output	No
Seamless Video	Yes

Q&A

EN

Q: Can I turn off the microphone?

A: You can turn off the microphone in the settings.

Q: The screen prompts "Please insert TF card", but I have inserted TF card, what should I do?

A: You need to check whether the TF card is corrupted and formatted, or change to a new class10 TF card with capacity less than 32GB.

Q: Can I view the video on the dash cam?

A: You can view the recording in playback mode. If it is a locked video, there will be a "lock" sign on the video.

Q: Does the dash cam always need power to keep recording?

A: It needs to be powered all the time if use it for a long time. The battery that comes with the machine is mainly used in parking mode.

Q: TF card was full,the machine stopped recording, what should I do?

A:

1. Please check if the loop recording function is on.
2. Please check if the TF card is Class 10, and the capacity is not more than 32GB.
3. Adjust the G-sensor to the low sensitivity.

Warranty

This product carries a one-year warranty from purchase date. Please feel free to let us know what we can do to assist you when you have any product problem.

Apeman customer service email addresses:

Quick-Contact: kt.support@apemans.com

America: support.us@apemans.com

Europe: support.eu@apemans.com

Japan: support.jp@apemans.com

Inhalt

DE

Hinweise	15
Produktbeschreibung	16
Paketinhalt	
Knopfeinführungen	
Vorbereitung und Installation	18
SD Card Einrichtung und Formatierung	
Produkteinrichtung	
Bedienungshinweise	20
Einstellungstabelle	
Video Menu	
Systemeinstellungsmenu	
Mode Einstellungsanleitung	
Produktspezifikationen	24
Q&A	25
Garantie	26

Hinweise

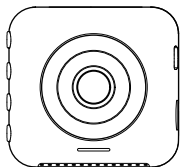
DE

- Bitte nicht selbe die Kamera entfernen,dass die innerhalb von Teilen nicht beschädigt werden.
- Bitte die Kamera nicht auf das starke Sonnenlicht und die hohe Teperaturen der Stelle verlassen.Sonst werden die innerhalb von Teilen und die hülle beschädigt.
- Wenn Sie die Speicherkarte in der Maschine einstecken oder aus der Maschine holen, bitte halten Sie die Ware im ausgeschalteten Zustand.Wenn Sie im eingeschalteten Zustand aus der Maschine die Speicherkarte holen,werden die Daten der Speicherkarte beschädigt.
- Die Machiene wird im Prozess des Einsatzes warm sein,das ist normale Phänomen.
- Beim Objektiv des Auto-Recorderes saubermachen,bitte den Sauber er des Objektivs oder spezielle spezielle Tools zu benutzen.

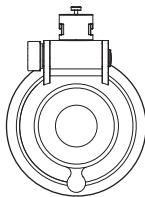
Produktbeschreibung

Paketinhalt

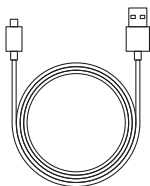
DE



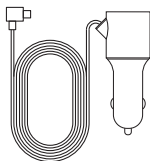
①



②



③



④

① Auto-Recorder

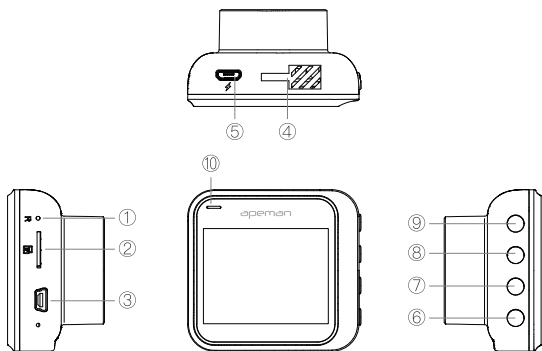
② Saughalterung

③ Mini-USB-Kabel

④ Autoladegerät

Knopf-einführungen

DE



① Zurücksetzen

② TF-Kartensteckplatz

③ Reserved Schnittstelle

④ Standfuß

⑤ USB-Schnittstelle

⑥ Runter

⑦ Menu

⑧ Hoch

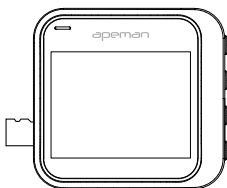
⑨ OK

⑩ Signallicht

Vorbereitung und Installation

Einlegen und Formatieren der SD-Karte

DE



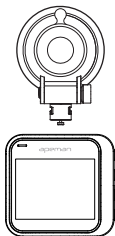
- Bereiten Sie eine Class10 TF-Karte vor (maximale Unterstützung für 32GB, nicht im Lieferumfang enthalten), legen Sie sie in den TF-Kartensteckplatz ein und formatieren Sie sie vor der Verwendung.
- SD-Karte aus: Drücken Sie die SD-Karte herunter, bis Sie ein Einfügeton gehört haben. Dann wird die SD-Karte zusammen mit einem Pop-Sound angezeigt.
- SD-Formatierung: Wenn die Car-Dash Cam-Kamera eingeschaltet ist, zeigt der Bildschirm möglicherweise an: Micro-Karte formatieren. Drücken Sie die Aufwärts- und Abwärtstaste, um auszuwählen, drücken Sie OK, um mit der Formatierung zu beginnen, und drücken Sie erneut OK, um die Aufnahme zu starten.

Tip: Formatieren Sie die TF Karte vor der Erstbenutzung.

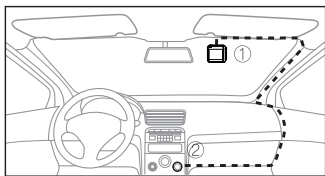
Produktinstallation

DE

- Schließen Sie zuerst die Kamera mit dem Saugnapf an, wie unten gezeigt, und prüfen Sie, ob sie stabil und sicher hält



- Die Installationsschritte, wie unten zu sehen, befolgen:



1. Die Autokamera ist an der vorderen Windschutzscheibe montiert.
2. Laden Sie das KFZ-Ladegerät in das Zigarettenanzünder-Loch.

Tipps: 1. Reinigen Sie vor der Installation den Saugnapf und die Frontscheibe.

2. Bitte stellen Sie das Kameraobjektiv vor dem Fahren in den richtigen Winkel ein.

Bedienungsanleitungen

DE

Halten Sie im AUS-Zustand die OK-Taste gedrückt, um in den Vorschaumodus zu gelangen.

Setzen Sie das Kfz-Ladegerät ein, um automatisch in den Videomodus zu wechseln. Drücken Sie die OK-Taste, um die Aufnahme in den Vorschaumodus zu stoppen. (Status: Microkarte gesteckt)

Setzen Sie das Autoladegerät ein, gehen Sie automatisch in den Vorschaumodus (Status: Microkarte nicht eingesteckt)

Einstellungstabelle

Kurz drücken Sie die Taste M, um die Menüeinstellung aufzurufen, Drücken Sie kurz die Auf- und Ab-Tasten, um das entsprechende Symbol auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste. Rufen Sie das Untermenü auf und drücken Sie die Nach-oben- und Nach-unten-Taste, um das Symbol auszuwählen, drücke OK um zum übergeordneten Menü zurückzukehren.

Die gleiche Methode zum Einstellen der Parameter in anderen Menüs, drücken Sie die Taste M, um die Menüeinstellung zu verlassen, nachdem die Einstellung abgeschlossen ist.

Videomenü

- Auflösung

Optionen: 1080FHD / 720P / VGA

Wir empfehlen 1080P, da dies die beste Qualität ist, wir empfehlen auch eine 32GB Class 10 TF Karte, da diese mehr Videostunden aufzeichnen wird.

- Zyklische Aufzeichnung
Überschreibt automatisch das entsperrte Video, wenn die Micro-Karte voll ist, um die normale Aufnahme zu gewährleisten.
- Hoher Dynamikbereich
Der Zweck der Bildgebung mit hohem Dynamikbereich besteht darin, den großen Bereich der Helligkeit in der realen Welt von direktem Sonnenlicht bis zu dunkelsten Schatten korrekt darzustellen.
- Belichtung
Wir empfehlen Ihnen, dass Sie zunächst den Standard “+0.0” verwenden.
Diese Einstellung hängt mit den Lichtverhältnissen zusammen, in denen Sie fahren, d. H. Je dunkler die Bedingungen, desto höher die Einstellung “+”. Wenn Ihre Bedingungen sehr heller Sonnenschein sind, sollten Sie die Einstellungen “-” verwenden
- Bewegungserkennung
Im Vorschaumodus startet das Gerät automatisch die Aufnahme, wenn eine Bewegung in 3 Metern vor dem Auto erkannt wird. Beim Herunterfahren wird der Standardzustand wiederhergestellt.
- Audio
Wählen Sie “ein”, um den Aufnahmesound einzuschalten.
- Datumsstempel
Optionen: Aus / Ein
Wir empfehlen Sie “Ein” wählen, und bitte stellen Sie das korrekte Datum und die Uhrzeit in de “Datum / Uhrzeit” Einstellungen ein, bevor

Sie es verwenden.

- **Schwerkraftmessung**

Wenn die Fahrzeugvibration erkannt wird, wird der Dateiabschnitt gesperrt. Je höher die Vibration, desto mehr Dateien sind gesperrt. Wenn zu viele gesperrte Dateien vorhanden sind, stoppt das Gerät möglicherweise die Aufnahme, da die Micro-Karte formatiert werden muss. Setzen Sie daher diesen Induktionsindex bitte nicht hoch.

- **Parkwächter**

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, schaltet sich das Gerät nach dem Ausschalten der Maschine automatisch ein und zeichnet sie auf, wenn die Vibration zu einem bestimmten Grad erfolgt. Parkwächter benötigen spezielle Power-Boxen für bestimmte Car Dash Cam-Kameras, um ACC und GND in dem Sicherheitsbox zu verbinden.

- **Scheinwerferwarnung**

Wenn die Front von schwachem Licht zu einem gewissen Grad, wird diese Maschine eine Notiz machen.

Systemeinstellungsmenü

Drücken Sie im Vorschaumodus zweimal M, um auf die Systemeinstellung zuzugreifen.

Auf die gleiche Weise drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um das entsprechende Menü auszuwählen. Drücken Sie OK, um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie M, um die Menüeinstellung zu verlassen.

- Datum / Uhrzeit
- Automatische Abschaltung
- Signalton
- Sprache
- Häufigkeit
- Bildschirmschoner
- Wagennummer
- Formatieren
- Standardeinstellung
- Version

Modus Bedienungsanleitung

Drücken Sie im Vorschaumodus lange auf die Taste "M", um in den Fotomodus zu wechseln.

Im Fotomodus drücken Sie lange die "M" -Taste, um in den Wiedergabemodus zu gelangen.

Drücken Sie im Wiedergabemodus lange die Taste "M", um in den Vorschaumodus zu wechseln.

Alle Einstellungen in drei Modi sind gleich, sobald Sie im Menü eingerichtet haben.

Produktspezifikationen

DE

der Bildschirm	2.0 Zoll TFT LCD
das Objektiv der Kamera	650NM/ Objektiv
der Blickwinkel	170°
mindester Grad der Bleuchtung	1Lux
die Methode–Video	der Kreislauf des Videos/Bewegung testen
Die Sorten des Videos	MOV
Die Sorten der Kode des Videos	H.264
Die Auflösung des Videos	1920×1080、1280×720、640×480
die Auflösung der Fotografie	4032×3024、3648×2736、3264×2448、2592×1944、2048×1536、1920×1080、1280×960、640×480
Output des Videos	nein
nahtloses Video	ja

Q&A

DE

Q: Ob das Mikrofon ausgeschaltet wird?

A: Sie könnten das Mikrofon in der Einstellung ausschalten

Q: Auf dem Bildschirm des Auto-Recorders zeigt "bitte die TF Karte einstecken", aber ich habe schon die TF Karte eingesteckt, was soll ich tun?

A: Sie sollen die TF Karte überprüfen, ob die Karte beschäftigt und formatiert wird, oder tauschen Sie eine komplette neue Karte um, die TF Karte Klasse 10 und die Kapazität nicht größer als 32GB ist.

Q: Kann ich auf dem Auto-Recorder das Video durchsehen?

A: Sie könnten durch den zurück abspielen-Modus das Video durchsehen. Wenn das Video geschlossen wird, wird es auf dem Video "Geschlossen" so Schriftzeichen zeigen.

Q: Soll der Auto-Recorder kontinuierlich den Strom anbieten, dass der den Video-Modus hält?

A: Wenn Sie lange Zeit das Video verwenden, sollen Sie kontinuierlich die Maschine den Strom anbieten zu lassen, die Batterie der Maschine kann nur kontinuierlich 20 Minuten das Video machen.

Q: Wenn die TF Karte voll ist, hört die Maschine das Video zu machen auf, was soll ich tun?

A: 1. Überprüfen Sie, ob Sie den Video-Kreislauf der Funktion geöffnet haben.

2. Überprüfen Sie, ob die Geschwindigkeit der TF Karte Klasse 10 ist, und die Kapazität nicht über 32GB ist.

3. Passen Sie den G-Sensor bis geringe Empfindlichkeit an.

Garantie

Dieses Produkt hat eine einjährige Garantie ab Kaufdatum.
Bitte zögern Sie nicht, uns mitzuteilen, was wir tun können, um Ihnen bei Produktproblemen behilflich zu sein.
Apeman Kundenservice–E–Mail–Adressen:

DE

Der schnelle Kontakt: kt.support@apemans.com
America: support.us@apemans.com
Europe: support.eu@apemans.com
Japan: support.jp@apemans.com

Catalogue

Attention	28
Description du Produit	29
Contenu du Colis	
Introduction des Boutons	
Préparation et Installation	31
Insertion et Formatage de Carte SD	
Installation du Produit	
Instructions d'Utilisation	33
Tableau des Paramètres	
Menu Vidéo	
Menu de Réglage du Système	
Mode d'Opération Instructions	
Spécification	37
Q&A	38
Garantie	39

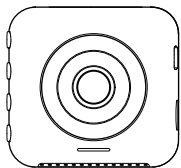
Attention

FR

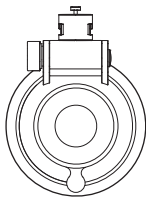
- Ne démontez pas cet appareil vous-même pour éviter d'endommager les pièces internes.
- Ne placez cet appareil ni dans des endroits exposés au soleil ni à la chaleur. Cela peut endommager le boîtier et les pièces internes.
- En insérant ou retirant une carte mémoire, laissez l'appareil éteint. Retirer la carte alors qu'elle est en état de démarrage peut endommager la carte mémoire et les données de la carte.
- Cet appareil peut être un peu chaud en utilisant. C'est un phénomène normal.
- Quand vous nettoyez l'objectif de la caméra, utilisez un tissu d'objectif ou un essuie spécial non pelucheux.

Description du Produit

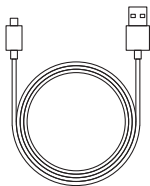
Contenu du Colis



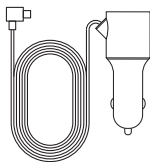
①



②



③



④

① Enregistreur de Voiture

② Ventouse

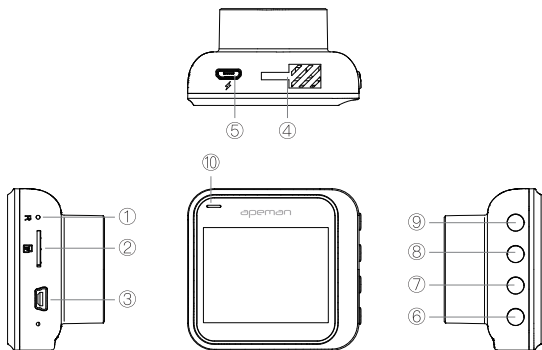
③ Mini-Câble USB

④ Chargeur de Voiture

FR

Introduction des Boutons

FR



① Réinitialisation

② Slot de Carte Mémoire

③ Interface Réservee

④ Base de Ventouse

⑤ Interface USB

⑥ Bouton Bas

⑦ Menu

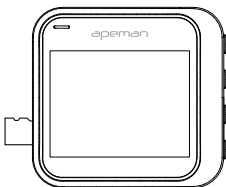
⑧ Bouton Haut

⑨ OK

⑩ Signal Lumineux

Préparation et Installation

Insertion et Formatage de Carte SD



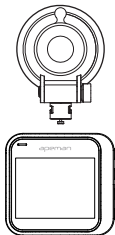
FR

- Préparez une carte mémoire Classe10 (maximum pour 32G, non incluse), insérez-la dans le slot pour carte et formatez-la avant l'utilisation.
- Sortie carte SD: appuyez sur la carte SD jusqu'à ce que vous entendiez un son d'insertion. Ensuite, la carte SD sortira avec un son pop.
- Formatage SD: Lorsque la caméra du tableau de bord est allumée, l'écran peut indiquer: format carte Micro. Appuyez sur le bouton haut et bas pour sélectionner, appuyez sur OK pour commencer le formatage, appuyez à nouveau sur OK pour lancer l'enregistrement.

Conseils: Vous devez formater la carte mémoire avant l'utilisation.

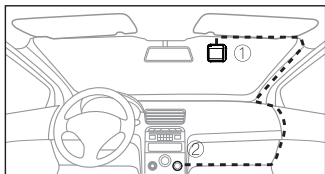
Installation du Produit

- Connectez d'abord l'appareil photo avec la ventouse comme indiqué ci-dessous et vérifiez si elle est stable.



FR

- Les étapes d'installation, comme indiqué ci-dessous:



1. L'enregistreur de conduite est monté sur le pare-brise avant
2. Insérez le chargeur de voiture dans le trou d'alimentation de l'allume-cigare

Conseils: 1. Avant l'installation, veuillez nettoyer la ventouse et le pare-brise avant.

2. S'il vous plaît ajustez l'objectif de la caméra dans l'angle approprié avant de conduire.

Instructions d'Utilisation

Dans l'état OFF, appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de prévisualisation.

Insérez le chargeur de voiture pour entrer en mode vidéo automatiquement, s'il vous plaît appuyez sur le bouton OK pour arrêter l'enregistrement en mode de prévisualisation. (Statut: carte Micro insérée).

Insérez le chargeur de voiture entrer dans le mode de prévisualisation automatiquement (État: carte Micro non insérée).

FR

Tableau des Paramètres

Appuyez court sur le bouton M pour entrer dans le menu.

Appuyez brièvement sur les boutons haut et bas pour sélectionner l'icône correspondante, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Entrez dans le sous-menu, appuyez sur les boutons haut et bas pour sélectionner l'icône. Appuyez sur le bouton OK pour revenir au menu supérieur.

La même méthode pour régler les paramètres dans d'autres menus, appuyez sur le bouton M pour quitter le menu après que le réglage soit terminé.

Menu Vidéo

- Résolution

Options: 1080FHD / 720P / VGA

Nous recommandons 1080P car c'est la meilleure qualité, nous recommandons également une carte micro de classe 10 de 32 Go, car cela permettra d'enregistrer plus d'heures de vidéo.

- Enregistrement en boucle
L'appareil écrase automatiquement la vidéo déverrouillée lorsque la carte Micro est pleine, pour assurer l'enregistrement normal.
- Plage dynamique élevée
L'objectif de l'imagerie à plage dynamique élevée est de représenter correctement la large gamme de luminosité dans le monde réel, de la lumière directe du soleil jusqu'aux ombres les plus sombres.
- Exposition
Nous vous recommandons d'utiliser initialement le "+0.0" par défaut. Ce réglage est associé aux conditions d'éclairage dans lesquelles vous conduisez, c'est-à-dire si les conditions sont plus sombres, le réglage "+" est élevé, ou si les conditions sont très ensoleillées, alors vous devriez utiliser les réglages "-".
- Détection de mouvement
En mode de prévisualisation, la machine commence automatiquement l'enregistrement quand elle détecte un mouvement à 3 mètres avant la voiture. En mode veille, la machine rétablira l'état par défaut.
- Audio
Sélectionnez "on" pour activer le son d'enregistrement.
- Marque date
Options: Off / On
Nous recommandons "On". Veuillez régler la date et l'heure dans les paramètres "date / heure" avant l'utilisation.

- Capteur de gravité

Lors de la détection des vibrations de la voiture, la section du fichier sera verrouillée, la vibration est plus élevée, plus des fichiers sont verrouillés. S'il y a trop de fichiers verrouillés, cette machine peut arrêter l'enregistrement, ce qui nécessite de formater la carte Micro. Par conséquent, s'il vous plaît ne pas mettre cet indice d'induction élevé.

- Garde de parking

Lorsque cette fonction est activée, puis après la mise hors tension de l'appareil, cette machine s'allume et enregistre automatiquement lorsque la vibration est dans une certaine mesure. Les protecteurs de stationnement ont besoin de boîtiers d'alimentation spéciaux pour une caméra Caméra de tableau de bord spécifique pour connecter l'ACC et la GND dans la boîte de sécurité.

- Avertissement de phare

Lorsque le front de la lumière dim dans une certaine mesure, cette machine fera un avis.

Menu de Réglage du Système

En mode de prévisualisation, appuyez deux fois sur M pour accéder au réglage du système.

De la même manière, appuyez sur les boutons haut et bas pour sélectionner le menu correspondant à régler, appuyez sur OK pour revenir au menu précédent, appuyez sur M pour quitter le menu

- Date / heure
- Mise hors tension automatique

- Bip sonore
- Langue
- Fréquence
- Écran de veille
- Numéro de voiture
- Format
- Paramètre par défaut
- Version

Instructions d'Opération de Mode

En mode de prévisualisation, appuyez longuement sur le bouton M pour passer en mode photo.

En mode photo, appuyez longuement sur le bouton M pour entrer en mode de lecture.

En mode de lecture, appuyez longuement sur le bouton M pour passer en mode de prévisualisation.

Après le réglage dans le menu, tous les réglages dans les trois modes sont les mêmes.

Spécification

Écran LCD	TFT écran de 2.0 pouces
Caméra	650NM objectif
Angle de lentille	170°
Éclairage minimum	1Lux
Mode de vidéo	Enregistrement en boucle / Détection de mouvement
Format de vidéo	MOV
Encodage de vidéo	H.264
Résolution de vidéo	1920×1080、1280×720、640×480
Résolution de photo	4032×3024、3648×2736、3264×2448、 2592×1944、2048×1536、1920×1080、 1280×960、640×480
Sortie de vidéo	non
Enregistrement en boucle	oui

FR

Q&A

Q: Est-ce qu'on peut éteindre le microphone?

A: Vous pouvez éteindre le microphone dans les paramètres.

FR

Q: L'écran s'affiche "s'il vous plaît insérer carte TF", mais j'ai inséré la carte TF, que dois-je faire?

A: Vous devez vérifier si la carte TF est endommagée ou formatée avant de l'utiliser, il est recommandé une carte de ne pas dépasser 32 GB, classe 10 ou supérieure.

Q: Puis-je voir la vidéo sur la dashcam?

A: Vous pouvez voir les vidéos en mode de lecture. S'il s'agit d'une vidéo verrouillée, il y aura un "verrou" sur la vidéo.

Q: La dashcam doit-elle être alimentée pour conserver la vidéo?

A: La vidéo longue durée doit être alimentée, la batterie intégrée dans l'appareil ne peut garantir une vidéo continue pendant environ 20 minutes.

Q: TF carte est pleine et la caméra arrête l'enregistrement, que dois-je faire?

A: 1. Vérifiez si vous ouvriez la fonction Enregistrement en boucle, il est recommandé d'activer cette fonction.
2. Vérifiez si la vitesse de la carte est classe 10 ou supérieure, et la capacité ne dépasse pas 32 GB.
3. Ajustez G-sensor à une faible sensibilité (moyen).

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie d'un an à compter de la date d'achat.

N'hésitez pas à nous faire savoir ce que nous pouvons faire pour vous aider lorsque vous avez un problème de produit.

Adresses e-mail du service clientèle d'Apemans:

FR

Contact Rapide: kt.support@apemans.com

America: support.us@apemans.com

Europe: support.eu@apemans.com

Japan: support.jp@apemans.com

Contenuto

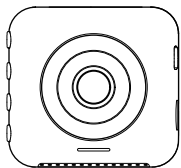
Avvertenze	41
Descrizione del prodotto	42
Contenuto del pacchetto	
Button introduzione	
Preparazione ed installazione	44
Inserimento e formattazione SD Card	
Istallazione del prodotto	
Istruzioni per l'uso	46
Lista dei settaggi	
Menu Video	
Menu di impostazione di sistema	
Istruzioni modalità operativa	
Specifiche del prodotto	50
Q&A	51
Garanzia	52

Avvertenze

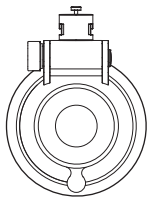
- non smontare questa macchina, in modo da non danneggiare i componenti interni.
- non posizionare la macchina in forte luce solare o alta temperatura. questo può danneggiare l'alloggiamento e le parti interne.
- inserire o rimuovere la scheda di memoria, si prega di tenere la macchina è spenta. Recuperare la scheda mentre è accesa potrebbe danneggiare la scheda di memoria e i dati della carta.
- la macchina può utilizzare il processo della febbre, è un fenomeno normale.
- pulire la lente del tachigrafo, utilizzare il detergente per lenti o una carta strofinata speciale per lenti.

Descrizione del prodotto

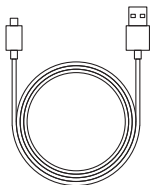
Contenuto del pacchetto



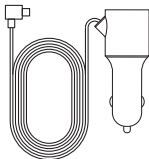
①



②



③



④

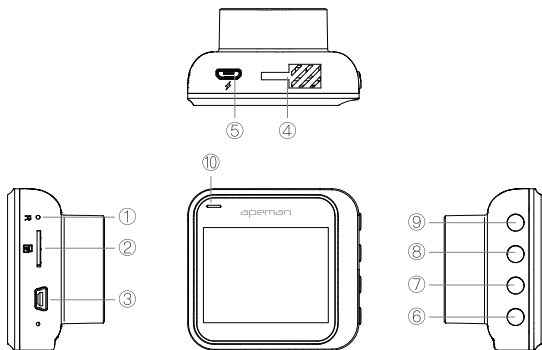
① Registratore per auto

② Suction Mount

③ Cavo Mini USB

④ Caricabatterie da auto

Button introduzione



① Reset

② Slot Scheda TF

③ Interfaccia Secodaria riservata

④ Supporto verticale

⑤ USB interface

⑥ Giù

⑦ Menu

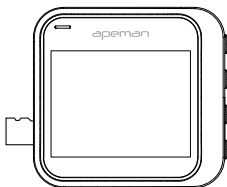
⑧ Su

⑨ OK

⑩ Led di segnalazione

Preparazione ed installazione

Inserimento e formattazione Scheda SD



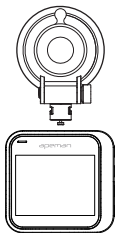
IT

- Si prega di preparare una Scheda TF Classe 10 (Massimo supportato 32GB, scheda non inclusa nelle confezioni), ed inserla all'interno dello slot TF, formattare prima dell'utilizzo.
- Estrazione SD: Premere verso il basso la scheda SD finché non verrà avvertito il suono d'inserimento. Quindi la scheda uscirà dallo slot emettendo un suono.
- Formattazione Scheda SD : Quando la Car Dash Cam Camera sarà accesa, sullo schermo dovrebbe apparire la voce : formatta Micro card. Premi i bottoni su o giù per selezionare , premi OK per dare inizio alla formattazione, premere ancora OK per iniziare la registrazione.

Suggerimenti: Bisogna formattare la scheda TF prima dell'uso.

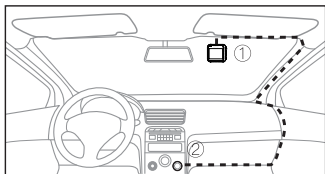
Installazione del prodotto

- In primo luogo collegare la camera alla ventosa come mostrato nell'immagine sottostante e verificare se è stabile.



IT

- Seguire i passaggi per l'installazione come mostrato di seguito:



1. Montare la telecamera Car Dash Cam sul parabrezza anteriore.
2. Inserire il caricabatterie per auto nel foro di alimentazione dell'accendisigari.

Suggerimenti: 1. Prima dell'installazione, si prega di pulire la ventosa e la superficie di aggancio.

2. Si prega di regolare correttamente l'angolazione dell'obiettivo della videocamera prima di mettersi alla guida.

Istruzioni per l'uso

Nello stato OFF, premere e tenere premuto il pulsante OK per accedere alla modalità di anteprima.

Inserisci il caricabatterie per auto per accedere automaticamente alla modalità video, premi il pulsante OK per interrompere la registrazione in modalità anteprima. (Stato: Micro card inserita).

IT

Inserisci il caricabatterie per accedere automaticamente nella modalità di anteprima (Stato: Micro card non inserita).

Lista dei settaggi

Fare una breve pressione sul pulsante M per accedere al menù di impostazione.

Fare una breve pressione sui pulsanti Su e Giù per selezionare la corrispondente icona, premi Ok per confermare.

Accedere al sottomenu, utilizzare i pulsanti su e giù per selezionare l'icona. Premere il tasto OK per tornare al menu superiore.

Utilizzare lo stesso metodo per impostare i parametri di altri menu, premere il pulsante M per uscire dalle impostazioni del menu una volta completati i settaggi.

Menu Video

- Risoluzione

Opzioni: 1080FHD/ 720P/ VGA

Si raccomanda la risoluzione 1080P in quanto garantisce una migliore qualità delle riprese, inoltre è consigliabile utilizzare una Scheda TF da 32 GB Classe 10 in quanto permette di registrare il maggior numero di ore video possibili.

- **Registrazione Ciclica**
Sovra scrivi automaticamente il video non bloccati quando la Micro Card è piena, per garantire la normale registrazione.
- **High Dynamic Range**
Lo scopo dell'imaging ad alta gamma dinamica (High Dynamic Range) è quella di rappresentare correttamente l'ampia gamma di luminosità dell'ambiente, dalla luce solare diretta alle ombre più scure.
- **Esposizione**
Questa impostazione è legata alle condizioni di luce in cui si sta guidando, vale a dire, più scure sono le condizioni di luce e più alto dovrà essere il valore positivo d'esposizione "+", nel caso in cui trovassimo in situazioni molto luminose, si dovrebbe diminuire il valore negativo d'esposizione "-".
- **Rilevazione del movimento**
In modalità anteprima, la camera inizierà automaticamente la registrazione quando verrà rilevato un movimento nella parte anteriore della vettura ad una distanza di 3 metri.
Se spenta, si reimposterà allo stato predefinito.
- **Audio**
Seleziona "on" per attivare la registrazione sonora.
- **Timbro Data (Date stamp)**
Opzioni: Off/On
È raccomandabile selezionare On. Si prega di impostare la data e l'ora corretta nei settaggi di "date/time" prima dell'utilizzo.

- Rilevamento della gravità

Quando viene rilevata una vibrazione dell'auto, la relativa sezione del file di registrazione verrà bloccata, più vibrazioni verranno rilevate, e maggiore sarà il numero di file bloccati. Nel caso vi fossero troppi file bloccati la camera potrebbe interrompere la registrazione, e potrebbe essere necessario liberare memoria sulla Micro card . Pertanto, si prega di non impostare un valore di sensibilità troppo alto.

IT

- Protezione parcheggio

Quando questa funzione è abilitata, essa si attiva allo spegnimento dell'auto e la camera registrerà automaticamente quando verrà avvertita una vibrazione rilevante. La protezione parcheggio necessita di un apposito alimentatore per la specifica telecamera Car Dash Cam per collegare l'ACC e il GND nella cassetta di sicurezza

- Avviso faro

Quando la luce anteriore diminuisce sotto una certa misura, la camera genererà un avvertimento.

Menu impostazioni di sistema

In modalità anteprima, premere M due volte, per accedere alle impostazioni del sistema.

Allo stesso modo, premere i pulsanti su e giù per selezionare il menu corrispondente da impostare, premere OK per tornare al menu precedente, premere M per uscire dalle impostazioni del menu.

- Data / ora
- Auto spegnimento
- Segnale acustico

- Lingua
- Frequenza
- Salvaschermo
- Numero auto
- Formatta
- Impostazioni predefinite
- Versione

Modalità Istruzioni operative

In modalità anteprima, premere a lungo il pulsante "M" per accedere alla modalità di foto.

In modalità di foto, premere a lungo il pulsante "M" per accedere alla modalità di trasmettere.

In modalità di trasmettere, premere a lungo il pulsante "M" per accedere alla modalità di anteprima.

Tutte le impostazioni in tre modalità sono uguali una volta impostato nel menu.

Specifiche del prodotto

IT

Display	Schermo TFT da 2,0 pollici
Macchina fotografica	Obiettivo 650NM
Prospettiva	170°
Luminazione minima	1Lux
Modalità video	Registrazione loop / rilevazione del movimento
Formato video	MOV
Codifica video	H.264
Risoluzione video	1920×1080、1280×720、640×480
Risoluzione fotografica	4032×3024、3648×2736、3264×2448、 2592×1944、2048×1536、1920×1080、 1280×960、640×480
Uscita video	No
Loop di registrazione	Si

Q&A

Q: Puoi spegnere il microfono?

A: È possibile disattivare il microfono nelle impostazioni.

Q: Messaggio sullo schermo del tachigrafo “per favore inserire la carta di TF”, ma ho inserito la carta di TF, cosa devo fare?

A: È necessario controllare la scheda di TF è danneggiata e la scheda formattata, o per una nuova classe 10 e la capacità di non più di 32 GB TF card.

Q: Posso vedere il video sul registratore di guida?

A: È possibile visualizzare la registrazione in modalità riproduzione. Se si tratta di un video bloccato, verrà visualizzato un segno di “blocco” sul video.

Q: Il tachigrafo si carica tutto il tempo per mantenere il video?

A: Un video di lunga durata deve essere acceso tutto il tempo, la batteria viene fornita con la macchina può garantire solo una registrazione continua di circa 20 minuti.

Q: La macchina piena di schede TF ha smesso di registrare, cosa devo fare?

A:

1. controlla se aprire la funzione video loop.
2. controllare la scheda TF è la velocità della scheda Classe 10, e la capacità non supera i 32 GB.
3. regolare il G-sensor a bassa sensibilità.

Garanzia

Questo prodotto ha una garanzia di un anno dalla data di acquisto. Non esitate a farci sapere cosa possiamo fare per aiutarvi in caso di problemi con il prodotto.

Indirizzi email del servizio clienti Apeman:

IT

Contatto Veloce: kt.support@apemans.com

America: support.us@apemans.com

Europe: support.eu@apemans.com

Japan: support.jp@apemans.com

Contenido

Atención	54
Descripción del producto	55
Contenido del paquete	
Presentación de los botones	
Preparación e instalación	57
Inserción de tarjeta SD y formateo	
Instalación de producto	
Instrucciones de funcionamiento	59
Índice de ajuste	
Menú de vídeo	
Menú de configuración del sistema	
Instrucciones de los modos de operación	
Especificaciones del producto	63
Q&A	64
Garantía	65

ES

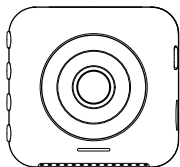
Atención

- No desarma esta máquina por mismo para evitar daños a las partes internas.
- No coloque la máquina en luz del sol fuerte o temperatura alta. Esto puede dañar la carcasa y las partes internas.
- Inserte o retire la tarjeta de memoria, por favor, mantenga la máquina apagada. Recuperar la tarjeta mientras e stá encendida puede dañar la tarjeta de memoria y los datos de la tarjeta.
- La máquina podría calentarse durante el uso, es un fenómeno normal.
- Cuando limpia la lente de la cámara de coche, use el limpiador de lentes o un papel especial para limpiar lentes.

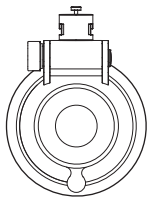
ES

Descripción del producto

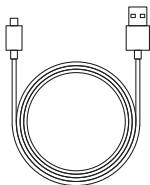
Contenido del paquete



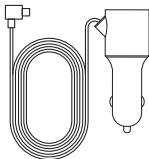
①



②



③



④

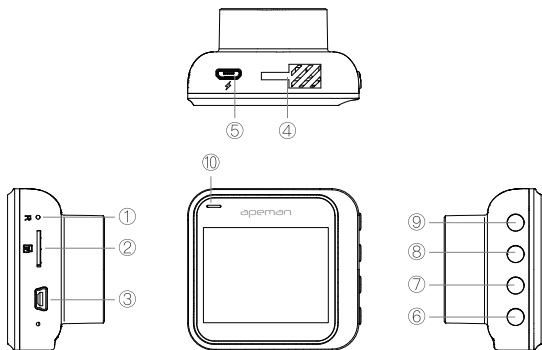
① Cámara de coche

② Montaje de succión

③ Cable mini USB

④ Cargador de coche

Instrucciones de los botones



① Reinicio

② Ranura para la tarjeta TF

③ Interfaz reservada

④ Base del soporte

⑤ Interfaz USB

⑥ Abajo

⑦ Menú

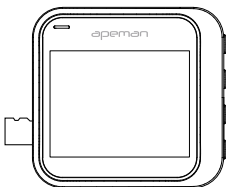
⑧ Arriba

⑨ OK

⑩ Luz de señal

Preparación e instalación

Inserción de tarjeta SD y formateo



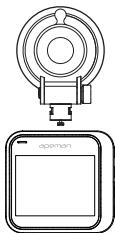
ES

- Por favor prepare una tarjeta TF de clase 10 (Máximo soportado 32Gb, no incluida), insertela en el ranura para la tarjeta TF y formateé antes de usar.
- Extracción de la tarjeta TF: Apriete la tarjeta SD hasta que escuche un sonido de inserción. Después la tarjeta SD se puede extraer de igual manera acompañado de un pop.
- Formateo de la SD: Cuando la cámara de coche esté encendida, la pantalla debe indicarle: formateé la tarjeta SD. Presiones los botones arriba y abajo para seleccionar, presione OK para comenzar el formateo, presione OK de nuevo para comenzar a grabar.

Consejos: Usted debe formatear la tarjeta TF antes de su uso.

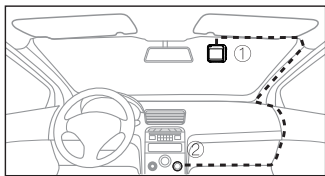
Instalación del producto

- Conecte la cámara con la copa de succión primeramente como muestra el dibujo a continuación, y verifique que está estable.



ES

- Los pasos para la instalación, como se muestran a continuación:



1. La cámara de coche es montada en el frontal del parabrisas.
2. Inserte el cargador para coche en el agujero del mechero.

Consejos: 1. Antes de la instalación, por favor limpie la copa de succión y el frontal del parabrisas.
2. Por favor ajuste la lente de la cámara en un ángulo apropiado antes de conducir.

Instrucciones de funcionamiento

Cuando la cámara está apagada, presione y mantenga el botón OK para entrar en el modo de previsualización.

Inserte el cargador del coche para entrar en modo de video automáticamente, por favor presione el botón OK para parar de grabar en el modo de previsualización. (Estado: tarjeta micro insertada)

Inserte el cargador del coche para entrar en modo de previsualización automáticamente (Estado: tarjeta micro no insertada)

ES

Índice de ajuste

Realice una pulsación corta en el botón M para entrar en los ajustes del menú.

Realice pulsaciones cortas en los botones arriba y abajo para seleccionar el icono correspondiente, presiona el botón OK para confirmar.

Entre en el submenú, presionando los botones arriba y abajo para seleccionar el icono. Presione el botón OK para volver al menú superior.

Se emplea el mismo método para ajustar los parámetros en otros menús, presione el botón M para salir de el menu de ajustes cuando la configuración esté completada.

Menú de vídeo

- Resolución

Opciones: 1080FHD/ 720P/ VGA

Recomendamos 1080P ya que es la mejor calidad, también recomendamos una tarjeta TF de 32GB de clase 10 para grabar una mayor

cantidad de horas.

- Grabación continua

Automáticamente se sobrescriben los archivos de vídeo no bloqueados cuando la tarjeta micro esta llena, para asegurar una grabación normal.

- Alto rango dinámico

El objetivo de las imágenes de alto rango dinámico es la correcta representación del brillo en el mundo real, desde la luz solas directa hasta las sombras más oscuras.

ES

- Exposición

Recomendamos que inicialmente utilice por defecto “+0.0”

Esta configuración es asociada con las condiciones de luz con las que estás conduciendo, por ejemplo si las condiciones de oscuridad son mayores use la configuración “+”, o si las condiciones son muy luminosas por un sol muy brillante debes usar la configuración “-”.

- Detección de movimiento

En el modo de previsualización, la cámara automáticamente comenzará a grabar.

Cuando detecte movimiento a 3 metros delante del coche. Si se apaga, volverá a su estado inicial.

- Audio de registro

Selecciona “apagado” para encender la grabación de sonido.

- Marca de la fecha
Opciones: Apagado/Encendido
Recomendamos Encendido. Por favor introduzca la hora y fecha correcta en el menú antes de su uso "Fecha/ Hora".
- G-Sensor
Cuando el coche detecta vibración, la sección del archivo se bloquea, cuanto mayor es la vibración más archivos se bloquean. Si hay demasiados archivos bloqueados en la cámara, ésta podría dejar de grabar, por lo que necesitamos formatear la tarjeta micro. Por lo tanto, por favor no configure alta.
- Monitor de Estacionamiento
Cuando esta función se activa, cuando la cámara se apaga ésta se encenderá y grabará automáticamente cuando detecte cierto grado de vibración. Los guardias para el parking necesitan cajas de alimentación especiales para conectar la cámara a la ACC y GND en la caja de seguridad.
- Advertencia de luz delantera
Cuando la luz frontal se atenúe hasta cierto grado, la cámara le hará un aviso.

Menú de configuración del sistema

En modo de previsualización, presione M dos veces para acceder a la configuración del sistema.

Del mismo modo, presione los botones arriba y abajo para seleccionar el correspondiente menú, presione OK para volver al menú anterior, presione M para salir al menú de configuración.

- Fecha / Hora
- Auto Apagado
- Sonido Beep
- Idioma
- Frecuencia
- Salvapantallas
- Número del Coche
- Formatear
- Configuración por Defecto
- Versión

ES

Instrucciones de los modos de operación

En el modo de previsualización, pulse prolongadamente M para ingresar al modo de foto.

En el modo de foto, pulse prolongadamente M para ingresar al modo de reproducción.

En el modo de reproducción, pulse prolongadamente M para ingresar al modo de previsualización.

Todas las configuraciones en tres modos son las mismas una vez que se configura en el menú.

Especificaciones del producto

Pantalla	Pantalla TFT de 2.0 pulgadas
Lente	Lente 650NM
Ángulo de visión	170°
Iluminación mínima	1Lux
Modo de grabación	Grabación en bucle / Detección de movimiento
Formato de video	MOV
Codificación de video	H.264
Resolución de video	1920×1080、1280×720、640×480
Resolución de foto	4032×3024、3648×2736、3264×2448、 2592×1944、2048×1536、1920×1080、 1280×960、640×480
Salida de video	No
Video sin interrupciones	Sí

ES

Q&A

Q: ¿Puedo apagar el micrófono?

A: Puede apagar el micrófono en la configuración.

Q: La pantalla de la cámara de coche muestra "Inserte la tarjeta TF", pero he insertado la tarjeta TF, ¿qué debo hacer?

A: Necesita verificar si la tarjeta TF está dañada y formateada, o cambiar a una nueva tarjeta TF clase 10 con capacidad inferior a 32 GB.

ES

Q: ¿Puedo ver los videos en la cámara de coche?

A: Puede ver los videos en modo de reproducción. Si se trata de un video bloqueado, habrá un signo de "bloqueo" en el video.

Q: ¿La cámara de coche siempre tiene que cargar para mantener el video?

A: Es necesario cargar todo el tiempo cuando el video se graba durante un larga tiempo, la batería viene con la cámara solo puede garantizar la grabación continua de aproximadamente 20 minutos.

Q: La tarjeta TF estaba llena y la cámara dejó de grabar, ¿qué debo hacer?

A:

1. Compruebe si la función de grabación en bulce está activada.
2. Compruebe que la tarjeta del TF es velocidad de la tarjeta de la clase 10, y la capacidad no excede 32GB.
3. Ajuste el G-sensor a baja sensibilidad.

Garantía

Este producto tiene una garantía de un año a partir de la fecha de compra.

Por favor siéntese libre informarnos qué podemos hacer para ayudarle cuando encuentra cualquier problema al usar nuestro producto.

Atención al cliente de Apeman:

Contacto Rápido: kt.support@apemans.com

America: support.us@apemans.com

Europe: support.eu@apemans.com

Japan: support.jp@apemans.com

ES

目次

注意事項	67
製品説明	68
梱包内容	
各部名称	
準備とインストール	70
SDカード挿入とフォーマット	
製品のインストール	
操作説明	72
設定設置	
ビデオモード	
システム設定	
各モード説明	
製品仕様	76
Q&A	77
保証及びアフターサービス	78

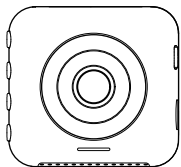
注意事項

- ・ 内部部品の損傷を避けるために、本機を自分で分解しないでください。
- ・ 太陽光や熱が強いところに本機を置かないでください。これにより、ハウジングや内部部品が損傷する可能性があります。
- ・ メモリカードを抜き差しするときは、本機の電源を切ってください。電源が入っている状態でカードを取り出すと、メモリカードや記録されたデータが破損する可能性があります。
- ・ 本機は使用中、熱くなる可能性があります。通常現象ですから、ご安心ください。
- ・ レンズを清潔するときは、レンズクリーナーまたは専用レンズワイパーを使用してください。

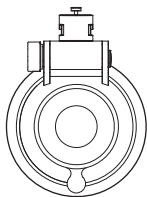
JP

製品説明

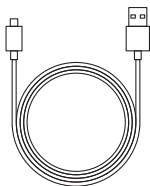
梱包内容



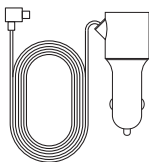
①



②



③



④

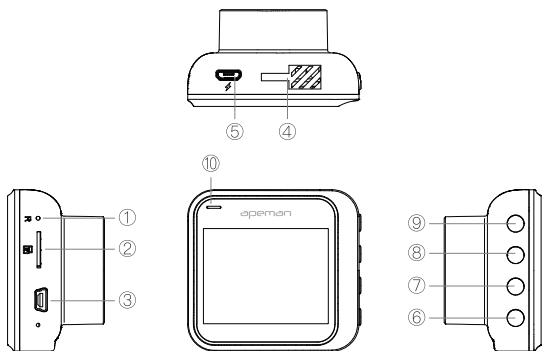
① カーレコーダー

② サクションマウント

③ Mini USB ケーブル

④ カーチャージャー

各部名称

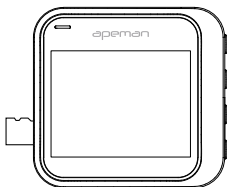


JP

- | | |
|-----------------|-------------|
| ① リセットボタン | ⑥ DOWNボタン |
| ② マイクロSDカードスロット | ⑦ Menuボタン |
| ③ 予備用接続口 | ⑧ UPボタン |
| ④ 吸盤取り付けホルダー | ⑨ OKボタン |
| ⑤ USB電源インターフェース | ⑩ インジケータランプ |

準備とインストール

SDカード挿入とフォーマット



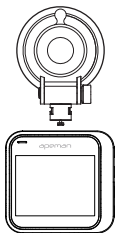
JP

- ・ Class10以上、32GB(含まれない)までのSDカードをお勧めます。また、使用する前、製品に挿入してフォーマットください。
- ・ SDカード抜け出し:挿入音が聞こえるまでSDカードを押し下げます。その後、SDカードがポップ音とともに飛び出します。
- ・ SDカードフォーマット:製品をオンにすると、画面に「SDカードをフォーマットください」というメッセージが表示されることがあります。UP/DOWNボタンを押して選択し、OKボタンを押してフォーマットを開始し、もう一度OKボタンを押して録音を開始します。

ヒント: 製品を使用する前に、必ずSDカードをフォーマットください。

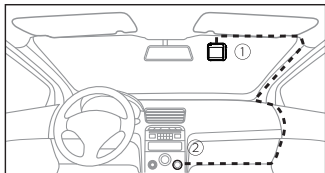
製品のインストール

- ・まず下図のように、カメラをサクシオンカップに接続し、安定しているかどうかご確認ください。



JP

- ・ドライブレコーダーの取り付け方法は、以下の通りです。



1. ドライブレコーダーをフロントガラスに取り付けます。
2. カーチャージャーをシガーソケットに挿入します。

ヒント: 1. 設置する前に、カメラの吸盤と窓ガラスを清掃してください。
2. 運転する前にカメラレンズの角度を調整してください。運転中には調整しないでください。

操作説明

機器オフ状態で長時間OKボタンを押すと、手動で起動した後でプレビューモードに入ることができます。

カーチャージャーをシガーソケットに連続して、エンジン始動後、機器は自動的に電源オン、録画を開始します。OKボタンを押して録画を停止し、プレビューモードに入ります。(マイクロカードを挿入する状態)

カーチャージャーをシガーソケットに連続して、エンジン始動後、プレビューモードになります。(マイクロカードを挿入しない状態)

設定設置

Mボタンを押してメニュー設定に入ります。

UP/DOWNボタンを押して対応するアイコンを選択し、OKボタンを押して確認します。

サブメニューに入り、UP/DOWNボタンを押してアイコンを選択します。OKボタンを押してメインメニューに戻ります。

同様に、メニューで他のパラメータを設定します。設定が完了したら、Mボタンを押してメニュー設定を終了します。

ビデオモード

解像度

オプション: 1080フルHD/ 720P/ VGA

録画の品質を保証するため、1080Pの解像度を推奨します。また、Class 10以上、32GB(含まれない)までのSDカードを推奨します。これにより、より長いビデオが記録されます。

- ・ ループ録画
常時録画を確保するために、マイクロSDカードがいっぱいになると自動的にロックされていないビデオを上書きします。
- ・ HDR
HDRで、輝度の幅を拡大して、最も暗い影まで正確に表現できます。
- ・ 露出補正
製品を始め使用する場合、デフォルトの「+0.0」を使用することをお勧めします。この設定は運転している明るい条件と関連しています。つまり、環境が暗くなるほど「+」設定が高くなります。また、環境が非常に明るい場合は「-」設定を使用する必要があります。
- ・ 動き検出
スタンドバイ状態で3メートルの範囲内に移動物体、または環境変化があることを検出したら、自動的に記録します。録画時間が異なりますが、再起動するとき、動き検出の設定がデフォルト状態を復元します。
- ・ 音声録音
「on」を選択すると音声録音を始めます。
- ・ 日付/時刻
オプション: オフ/オン
オンにすることをお勧めします。使用する前に「日付/時刻」の設定に正しい日付と時刻を設定してください。
- ・ Gセンサー
録画中、振動を受け、当時の録画ファイルがロックされます。振動強度及び振動頻度が高いほど、ロックされたファイルが多くなります。ロックされ

たファイルが多すぎると、録画できない可能性があります。その時、マイクロSDカードをフォーマットする必要があります。Gセンサーを高く設定しないことをお勧めします。

- ・ 駐車監視

パワーオン状態で、駐車監視をオンに設定した後、機器電源オフの状態では振動を受けると、機器は自動的にオンになり、記録されます。 駐車監視はドライブレコーダー用の特定の電源ボックスを使用する必要があり、ACC +とGNDをヒューズボックスに接続する必要があります。

- ・ ヘッドライト警告

正面のライトが暗いと検出され、機器はヘッドライトをオンにするようにご注意ください。

JP

システム設定

プレビューモードでMボタンを2回押して、システム設定メニューに入ります。

同様に、UP/DOWNボタンを押して設定したいメニューを選択し、OKボタンを押して前のメニューに戻り、Mボタンを押してメニュー設定を完了します。

システムメニューのメニュー設定には、次の項目があります。

- ・ 日付/時刻
- ・ オートパワーオフ
- ・ ビープ音
- ・ 言語
- ・ 周波数
- ・ スクリーンセバー
- ・ ナンバープレート番号

- ・ フォーマット
- ・ デフォルト設定
- ・ バージョン

各モード操作説明

プレビューモードでは、Mボタンを長押しすると撮影モードに入ります。

撮影モードでは、Mボタンを長押しすると再生モードに入ります。

再生モードでは、Mボタンを長押しするとプレビューモードに入ります。

3つモードの設定は、メニューの設定と同じです。

商品仕様

スクリーン	2.0インチTFTスクリーン
カメラ	650NMレンズ
視角	170°
最小照明	1Lux
録画方式	ループ録画/動き検出
ビデオ形式	MOV
ビデオ符号化方式	H.264
ビデオ解像度	1920×1080、1280×720、640×480
写真解像度	4032×3024、3648×2736、3264×2448、 2592×1944、2048×1536、1920×1080、 1280×960、640×480
ビデオ出力	なし
シームレス録画	可能

Q&A

Q: マイクをオフにすることはできますか。

A: 設定でマイクをオフにすることができます。

Q: 機器画面に「TFカードを挿入してください」というメッセージが表示されますが、TFカードを挿入しました。どうすればいいですか。

A: TFカードが破損したかどうかを確認してください。破損していない場合、フォーマットしてください。または容量が32GB未満の新しいclass10 TFカードに変更する必要があります。

Q: 機器で録画を見ることはできますか。

A: 再生モードで録画を見ることができます。 ロックされている録画の場合は、録画ファイルに「ロック」アイコンが表示されます。

Q: 機器は常に録画をするにはずっと電源が入ることが必要でしょうか。

A: 長時間使用する場合は、常に電源を入れておく必要があります。製品に付属のバッテリーは、主に駐車モードで使用されます。

Q: TF card was full,the machine stopped recording, what should I do?TFカードがいっぱいになって、製品が録音を停止し、私は何をすべきですか。

- A:
1. ループ録画機能がオンにするかどうかをご確認ください。
 2. TFカードがClass 10で、容量が32GB以下であることをご確認ください。
 3. Adjust the G-sensor to the low sensitivity.Gセンサの感度を低めに調整してください。

保証及びアフターサービス

ご購入後12ヶ月のメーカー保証が付いております。

ご不明な点があるまたは商品に不具合がある場合は、アマゾン購入履歴
或いはAPEMANカスタマーサービスより弊社までご連絡ください。弊社に
ご連絡いただければ、必ずお客様が満足するまで解決すると最善を尽く
します。APEMANは、カスタマーに対し、最高水準のカスタマーサービスを
を提供することをお約束いたします。

Apemanカスタマーサービスの電子メールアドレス：

クイックコンタクト: kt.support@apemans.com

America: support.us@apemans.com

Europe: support.eu@apemans.com

Japan: support.jp@apemans.com



Made in China

Version 1.1